

تعداد صفحات: ۲ صفحه تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۱۰/ ۲۱ ساعت امتحان: ۸ صبح مدت امتحان: ۶۰ دقیقه تعداد سؤال: ۱۴ سؤال / بارم کتبی: ۱۵ نمره		 اداره کل آموزش و پرورش استان خوزستان اداره آموزش و پرورش شهرستان دزفول آزمون عربی پایه نهم / نوبت اول – دیماه ۱۴۰۱		بسمه تعالی نام و نام خانوادگی: شماره دانش آموز: آموزشگاه: شاهد سمیه دبیر مربوطه: اکرم سلمان پور											
قال امیرالمؤمنین علی بن ابیطالب (علیه السلام): قِیمَةُ كُلِّ امْرِءٍ مَا یُحَسِّنُ: ارزش هر کسی آن چیزی است که نیکو انجام دهد.		سؤالات بخش ترجمه واژگان (۱/۵ نمره)		ردیف											
بارم		۰/۵		۱											
متضاد (بارد): ﴿صَعْبٌ﴾ ﴿حَارٌّ﴾ ﴿راقد﴾ ﴿مترادف (عندما) ﴿لِمَاذَا﴾ ﴿كَيْفَ﴾ ﴿لِمَا﴾		متضاد (بارد): ﴿صَعْبٌ﴾ ﴿حَارٌّ﴾ ﴿راقد﴾		مترادف و متضاد هر کلمه را علامت بزنید.											
۰/۲۵		حَطَبٌ □ نَار □ نَجَاح □ دُخَان □		۲											
۰/۵		فقط کلمه مشخص شده را در هر جمله ترجمه کنید.		۳											
(الف) رَجَاءَ شَغْلٍ الْمَكِيفِ		(ب) مَنْ قَرَعَ بَابًا وَلَجَ وَلَجٌ													
۰/۲۵		جای خالی جمله را کامل کنید. * جمع مکسر کلمه «فریق» می شود		۴											
سؤالات بخش ترجمه جملات (۴/۵ نمره)															
۰/۵		ترجمه صحیح عبارات را انتخاب کنید.		۵											
(الف) أَبَحَثَ عَنْ عَمَلٍ، هَلْ عِنْدَكَ عَمَلٌ؟ (۱) دنبال کار می گردم. آیا کاری داری؟ □ (۲) می خواهم کار کنم آیا با من کار می کنی؟ □ (ب) الْبَسَى قَمِيصًا أبيضَ وَ لَا تَلْبَسَى أَسودَ فِي اللَّيْلِ: در شب (۱) لباس سفید بپوش و لباس سیاه نپوش. □ (۲) لباس سیاه می پوشی و لباس سفید نمی پوشی. □															
۴		جملات عربی زیر را ترجمه کنید.		۶											
(الف) صَرَخَ بَغْتَةً: اُنْظُرُوا يَا زُمَلَانِي، تِلْكَ سَفِينَةٌ حَرَبِيَّةٌ. (ب) أَبْدَأُ بِاسْمِ اللَّهِ أُمُورِي/ فَاسْمِ إِلَهِي، زَادَ سُرُورِي. (ج) حَاوَلَ التَّلْعَبُ كَثِيرًا فَخَرَجَ مِنْ تِلْكَ الْحُفْرَةِ. (د) هَلْ اشْتَرَيْتَ شَاخِنَ الْجَوَالِ مِنْ ذَلِكَ الْمَحَلِّ؟															
سؤالات بخش قواعد (۶/۵ نمره)															
۲		در جملات زیر چهار فعل وجود دارد هر یک را بیابید و سپس فقط ترجمه همان فعل را بنویسید. * لَا تَجْلِسْ هُنَا، اجْلِسْ هُنَا - أَنْتَ لَا تَقْدِرُ، اقْبَلْ مَصِيرَكَ:		۷											
		<table><tr><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td><td>فعل ﴿﴾</td></tr><tr><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td><td>ترجمه فعل ﴿﴾</td></tr></table>						فعل ﴿﴾					ترجمه فعل ﴿﴾		
.....				فعل ﴿﴾											
.....				ترجمه فعل ﴿﴾											
۱/۵		برای جاهای خالی فعل امر یا نهی مناسب را علامت بزنید.		۸											
(الف) يَا طَالِبَاتُ إِلَى نُزُولِ الْمَطَرِ. (ب) يَا صَدِيقَانِ هَذِهِ الْمِنْصَدَةُ. (ج) يَا زَمِيلَتِي، مِنْ جَلِيسِ السَّوْءِ. (د) يَا أَصْدِقَائِي، حَقِيقَتَكُمْ هُنَا. (و) يَا وَلَدِي، فِي حَيَاتِكَ. (ی) يَا أُخْتِي، مُسْتَقْبَلُكَ.		(الف) اُنْظُرْنَ ﴿﴾ اُنْظُرُوا ﴿﴾ (ب) احملي ﴿﴾ احملا ﴿﴾ (ج) لاتهربي ﴿﴾ اهربی ﴿﴾ (د) اجعلوا ﴿﴾ اجعلن ﴿﴾ (و) لاتياسی ﴿﴾ لاتياس ﴿﴾ (ی) اصنع ﴿﴾ اصنعي ﴿﴾													
صفحه ۱		ادامه سؤالات در صفحه بعد													

۲	با توجه به ریشه هر فعل ترجمه فعل های جدول کامل کنید.					۹														
<table><tr><td>فعل مضارع</td><td>فعل ماضی</td><td>فعل مضارع منفی</td><td>فعل امر</td><td>فعل نهی</td></tr><tr><td>يَزْرَعْنَ: می کارند</td><td>رَفَعَتْ:</td><td>لا تَكْذِبْ:</td><td>اغسلا:</td><td>لا تَكْتَبِي:</td></tr><tr><td>يَشْجَعْ:</td><td>حَسِبُوا: پنداشتند</td><td>لا تَشْرَبْ:</td><td>أَرْسَمُوا:</td><td>لا تَرْجِعْ:</td></tr></table>						فعل مضارع	فعل ماضی	فعل مضارع منفی	فعل امر	فعل نهی	يَزْرَعْنَ: می کارند	رَفَعَتْ:	لا تَكْذِبْ:	اغسلا:	لا تَكْتَبِي:	يَشْجَعْ:	حَسِبُوا: پنداشتند	لا تَشْرَبْ:	أَرْسَمُوا:	لا تَرْجِعْ:
فعل مضارع	فعل ماضی	فعل مضارع منفی	فعل امر	فعل نهی																
يَزْرَعْنَ: می کارند	رَفَعَتْ:	لا تَكْذِبْ:	اغسلا:	لا تَكْتَبِي:																
يَشْجَعْ:	حَسِبُوا: پنداشتند	لا تَشْرَبْ:	أَرْسَمُوا:	لا تَرْجِعْ:																
۰/۵	با توجه به حروف اصلی کلمه « مَفْتُوح » وزن و معنی آن را بنویسید.					۱۰														
<table><tr><td>حروف اصلی</td><td>وزن</td><td>ترجمه</td></tr><tr><td>ف، ت، ح</td><td>كه.....</td><td>كه.....</td></tr></table>						حروف اصلی	وزن	ترجمه	ف، ت، ح	كه.....	كه.....									
حروف اصلی	وزن	ترجمه																		
ف، ت، ح	كه.....	كه.....																		
۰/۵	جاهای خالی را کامل کنید. وزن کلمه (قَرِيب) می شود و حروف اصلي کلمه (تَعْلِيم) می شود					۱۱														
سؤالات بخش مکالمه (۵/۰۵نمره)																				
۰/۵	با توجه به تصاویر، به سؤالات زیر پاسخ کوتاه دهید.					۱۲														
 الف) ما هذا؟  ب) كم عصفوراً فی الصورة؟																				
سؤالات بخش درک و فهم (۲نمره)																				
۱	درستی یا نادرستی جملات را بر اساس واقعیت مشخص کنید. الف) الْبُكَاءُ، جَرَيَانُ قَطْرَاتِ الدَّمْعِ مِنَ الْحُزَنِ أَوْ الْوَجَعِ. ب) الْمَطْبَعَةُ مَخْرَجٌ لِحِفْظِ الْمَوَادِّ الْغِذَائِيَّةِ كَالْخُبْزِ. ج) الْبَائِعُ، هُوَ الَّذِي يَعْمَلُ فِي زِرَاعَةِ الْأَرْضِ. د) ثَقِيلُ السَّمْعِ هُوَ الَّذِي يَسْمَعُ جَيِّدًا. <table><tr><td>درست ✓</td><td>نادرست ✗</td></tr><tr><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>☐</td><td>☐</td></tr></table>					درست ✓	نادرست ✗	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	۱۳				
درست ✓	نادرست ✗																			
☐	☐																			
☐	☐																			
☐	☐																			
☐	☐																			
۱	متن زیر را بخوانید سپس به سؤالات پاسخ دهید. «يَخْرُجُ عَلَى وَاصِدْقَائِهِ فِي السَّاعَةِ الثَّالِثَةِ مَسَاءً مِنْ بِيُوتِهِمْ. بَعْدَ لَحْظَةٍ، هُمْ يَعْبُرُونَ عَنِ الشَّارِعِ الْأَعْلَى. لِأَنَّهُ ذَهَبَ إِلَى دُكَّانِ الْمَوَادِّ الْغِذَائِيَّةِ لِشُرَاءِ الْمَاءِ الْمَعْدَنِ. وَ بَعْدَ دَقَائِقٍ عِبْرَ عَنِ الشَّارِعِ بِالْعَجَلَةِ وَ لَكِنْ مَا نَظَرَ إِلَى يَسَارِهِ وَ تَصَادَمَ بِالْحَافِلَةِ وَ وَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ» الف) مَتَى يَخْرُجُ عَلَى مَعَ أَصْدِقَائِهِ؟ ب) أَيْنَ كَانَ ذَهَبَ عَلَى؟ ج) هَلْ نَظَرَ عَلَى إِلَى يَسَارِهِ؟ د) بِمَ تَصَادَمَ عَلَى؟					۱۴														
۱۵	موفق باشید																			
نمره روانخوانی (۴): نمره مکالمه (۱): نمره کتبی (۱۵): جمع نمرات شفاهی و کتبی به عدد و حروف:																				

به نام خدا		پاسخنامه و راهنمای تصحیح عربی نهم		نوبت اول - دیماه ۱۴۰۱	
نام دبیر: اکرم سلمان پور		دبیرستان: شاهد سمیه		تاریخ آزمون: ۱۴۰۱/۱۰/۲۱	
۱	مترادف و متضاد هر کلمه را علامت بزنید.	مترادف: لما	متضاد: حار	۰/۵	
۲	کلمه ناهماهنگ با بقیه کلمات را مشخص کنید. نَجَاح				
۳	فقط کلمه مشخص شده را در هر جمله ترجمه کنید. الف) کولر ب) پافشاری کرد(کند)				
۴	جای خالی جمله را کامل کنید. أفرقة				
۵	ترجمه صحیح عبارات را انتخاب کنید. الف) ۱ ب) ۱				
۶	جملات عربی زیر را ترجمه کنید. الف) ناگهان فریاد زد: نگاه کنید ای هم کلاسی هایم، آن کشتی جنگی است. ب) شروع می کنم با نام خدا کارهایم را / پس نام خدا شادی ام را زیاد کرد. ج) روباه بسیار تلاش کرد پس از آن چاله خارج شد(بیرون شد) د) آیا شارژر تلفن همراه را از آن مغازه خریدی؟ هر ترجمه کاملاً صحیح ۱ نمره در صورت ترجمه ناقص هر کلمه دارای ارزش معنایی ۰/۲۵				
۷	در جملات زیر چهار فعل وجود دارد هر یک را بیابید و سپس فقط ترجمه همان فعل را بنویسید.				
		فعل ⌚	لا تَجْلِسِ	اجْلِسِ	لَا تَقْدِرْ
		ترجمه فعل ⌚	ننشین	بنشین	نمی توانی (قادر نیستی)
۸	برای جاهای خالی فعل امر یا نهی مناسب را علامت بزنید. الف) أَنْظِرَنَّ ب) اَحْمِلَا ج) اُهْرِبِ د) اجْعَلُوا و) لَا تَتَّيَسَّ ی) اصْنَعِ				
۹	با توجه به ریشه هر فعل ترجمه فعل های جدول کامل کنید.				
		فعل مضارع	فعل ماضی	فعل مضارع منفی	فعل امر
		یَزْرَعَنَّ: می کارند	بِالَا بَرَدِ	دُرُوعٌ نَمِی گویی	بشویید
		تَشْوِيقٌ می کند	حَسِبُوا: پنداشتند	نَمِی نوشید	رسم کنید
۱۰	با توجه به حروف اصلی کلمه «مَفْتُوح» وزن و معنی آن را بنویسید.				
		حروف اصلی ⌚	وزن ⌚	ترجمه ⌚	
		ف، ت، ح	مفعول	باز شده	
۱۱	جاهای خالی را کامل کنید. وزن قَرِيب: فَعِيل - حروف اصلي تَعْلِيم: ع ل م				
۱۲	با توجه به تصاویر، به سؤالات زیر پاسخ کوتاه دهید. الف) جِسر ب) اِثنان				
۱۳	درستی یا نادرستی جملات را بر اساس واقعیت مشخص کنید. الف) درست ب) نادرست ج) نادرست د) نادرست				
۱۴	متن زیر را بخوانید سپس به سؤالات پاسخ دهید. الف) فِي السَّاعَةِ الثَّالِثَةِ مَسَاءً ب) دُكَّانِ الْمَوَادِّ الْغِذَائِيَّةِ ج) لَا د) بِالْحَافِلَةِ				

بارم بندی عربی نهم ارائه شده از طرف مولفین کتب عربی دفتر تالیف وزارت آموزش و پرورش						
مهارت	واژگان	ترجمه	قواعد	درک و فهم	مکالمه	جمع نمرات کتبی
بارم	۱/۵	۴/۵	۶/۵	۲	۰/۵	۱۵

تعداد صفحات: ۲ صفحه تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۱۰/ ۲۱ ساعت امتحان: ۸ صبح مدت امتحان: ۶۰ دقیقه تعداد سؤال: ۱۴ سؤال / بارم کتبی: ۱۵ نمره		 اداره کل آموزش و پرورش استان خوزستان اداره آموزش و پرورش شهرستان دزفول آزمون عربی پایه نهم / نوبت اول - دیماه ۱۴۰۱		بسمه تعالی نام و نام خانوادگی: شماره دانش آموز: آموزشگاه: شاهد سمیه دبیر مربوطه: اکرم سلمان پور											
قال امیرالمؤمنین علی بن ابیطالب (علیه السلام): قِیمَةُ كُلِّ امْرِءٍ مَا یُحَسِّنُ: ارزش هر کسی آن چیزی است که نیکو انجام دهد.		سؤالات بخش ترجمه واژگان (۱/۵ نمره)		ردیف											
بارم		۰/۵		۱											
متضاد (بارد): ﴿﴾ (صَعْبٌ) ﴿﴾ حَارٌّ ﴿﴾ رَاقِدٌ ﴿﴾ مترادف (عندما) ﴿﴾ (لِمَاذَا) ﴿﴾ كَيْفَ ﴿﴾ لِمَا ﴿﴾		مترادف و متضاد هر کلمه را علامت بزنید.													
۰/۲۵		حَطَبٌ □ نار □ نَجَاح □ دُخَان □		۲											
۰/۵		فقط کلمه مشخص شده را در هر جمله ترجمه کنید.		۳											
(الف) رَجَاءَ شَغْلٍ الْمَكِيفِ		(ب) مَنْ قَرَعَ بَابًا وَلَجَ وَلَجٌ													
۰/۲۵		جای خالی جمله را کامل کنید. * جمع مکسر کلمه «فریق» می شود		۴											
سؤالات بخش ترجمه جملات (۴/۵ نمره)															
۰/۵		ترجمه صحیح عبارات را انتخاب کنید. (الف) أَبَحَثَ عَنْ عَمَلٍ، هَلْ عِنْدَكَ عَمَلٌ؟ (۱) دنبال کار می گردم. آیا کاری داری؟ □ (۲) می خواهم کار کنم آیا با من کار می کنی؟ □ (ب) الْبَسَى قَمِيصًا أبيضَ وَ لَا تَلْبَسَى أَسْوَدَ فِي اللَّيْلِ: در شب (۱) لباس سفید بپوش و لباس سیاه نپوش. □ (۲) لباس سیاه می پوشی و لباس سفید نمی پوشی. □		۵											
۴		جملات عربی زیر را ترجمه کنید. (الف) صَرَخَ بَغْتَةً: اُنْظُرُوا يَا زُمَلَانِي، تِلْكَ سَفِينَةٌ حَرَبِيَّةٌ. (ب) أَبْدَأُ بِاسْمِ اللَّهِ أُمُورِي / فَاسْمِ إِلَهِي، زَادَ سُرُورِي. (ج) حَاوَلَ التَّلْعَبُ كَثِيرًا فَخَرَجَ مِنْ تِلْكَ الْحُفْرَةِ. (د) هَلْ اشْتَرَيْتَ شَاخِنَ الْجَوَالِ مِنْ ذَلِكَ الْمَحَلِّ؟		۶											
سؤالات بخش قواعد (۶/۵ نمره)															
۲		در جملات زیر چهار فعل وجود دارد هر یک را بیابید و سپس فقط ترجمه همان فعل را بنویسید. * لَا تَجْلِسْ هُنَا، اجْلِسْ هُنَا - أَنْتَ لَا تَقْدِرُ، اقْبَلْ مَصِيرَكَ:		۷											
		<table><tr><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td><td>فعل</td></tr><tr><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td><td>ترجمه فعل</td></tr></table>						فعل					ترجمه فعل		
.....				فعل											
.....				ترجمه فعل											
۱/۵		برای جاهای خالی فعل امر یا نهی مناسب را علامت بزنید. (الف) يا طَالِبَاتُ إلى نُزُولِ الْمَطَرِ. (ب) يا صَدِيقَانِ هذه الْمِنْصَدَةُ. (ج) يا زَمِيلَتِي، مِنْ جَلِيسِ السَّوْءِ. (د) يا أَصْدِقَائِي، حَقِيقَتَكُمْ هُنَا. (و) يا وَلَدِي، فِي حَيَاتِكَ. (ی) يا أُخْتِي، مُسْتَقْبَلُكَ. اُنْظُرْنَ ○ اُنْظُرُوا ○ احملي ○ احملا ○ لاتهربي ○ اهربی ○ اجعلوا ○ اجعلن ○ لاتياس ○ لاتياس ○ اصنع ○ اصنعي ○		۸											
صفحه ۱		ادامه سؤالات در صفحه بعد													

۲	با توجه به ریشه هر فعل ترجمه فعل های جدول کامل کنید.					۹														
<table><tr><td>فعل مضارع</td><td>فعل ماضی</td><td>فعل مضارع منفی</td><td>فعل امر</td><td>فعل نهی</td></tr><tr><td>يَزْرَعْنَ: می کارند</td><td>رَفَعَتْ:</td><td>لا تَكْذِبْ:</td><td>اغسلا:</td><td>لا تَكْتَبِي:</td></tr><tr><td>يَشْجَعْ:</td><td>حَسِبُوا: پنداشتند</td><td>لا تَشْرَبْ:</td><td>أَرْسَمُوا:</td><td>لا تَرْجِعْ:</td></tr></table>						فعل مضارع	فعل ماضی	فعل مضارع منفی	فعل امر	فعل نهی	يَزْرَعْنَ: می کارند	رَفَعَتْ:	لا تَكْذِبْ:	اغسلا:	لا تَكْتَبِي:	يَشْجَعْ:	حَسِبُوا: پنداشتند	لا تَشْرَبْ:	أَرْسَمُوا:	لا تَرْجِعْ:
فعل مضارع	فعل ماضی	فعل مضارع منفی	فعل امر	فعل نهی																
يَزْرَعْنَ: می کارند	رَفَعَتْ:	لا تَكْذِبْ:	اغسلا:	لا تَكْتَبِي:																
يَشْجَعْ:	حَسِبُوا: پنداشتند	لا تَشْرَبْ:	أَرْسَمُوا:	لا تَرْجِعْ:																
۰/۵	با توجه به حروف اصلی کلمه « مَفْتُوح » وزن و معنی آن را بنویسید.					۱۰														
<table><tr><td>حروف اصلی</td><td>وزن</td><td>ترجمه</td></tr><tr><td>ف، ت، ح</td><td>كه.....</td><td>كه.....</td></tr></table>						حروف اصلی	وزن	ترجمه	ف، ت، ح	كه.....	كه.....									
حروف اصلی	وزن	ترجمه																		
ف، ت، ح	كه.....	كه.....																		
۰/۵	جاهای خالی را کامل کنید. وزن کلمه (قَرِيب) می شود و حروف اصلي کلمه (تَعْلِيم) می شود					۱۱														
سؤالات بخش مکالمه (۵/۰۵نمره)																				
۰/۵	با توجه به تصاویر، به سؤالات زیر پاسخ کوتاه دهید.					۱۲														
 الف) ما هذا؟  ب) كم عصفوراً فی الصورة؟																				
سؤالات بخش درک و فهم (۲نمره)																				
۱	درستی یا نادرستی جملات را بر اساس واقعیت مشخص کنید. الف) الْبُكَاءُ، جَرَيَانُ قَطْرَاتِ الدَّمْعِ مِنَ الْحُزَنِ أَوْ الْوَجَعِ. ب) الْمَطْبَعَةُ مَخْرَجٌ لِحِفْظِ الْمَوَادِّ الْغِذَائِيَّةِ كَالْخُبْزِ. ج) الْبَائِعُ، هُوَ الَّذِي يَعْمَلُ فِي زِرَاعَةِ الْأَرْضِ. د) ثَقِيلُ السَّمْعِ هُوَ الَّذِي يَسْمَعُ جَيِّدًا. <table><tr><td>درست ✓</td><td>نادرست ✗</td></tr><tr><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>☐</td><td>☐</td></tr></table>					درست ✓	نادرست ✗	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	۱۳				
درست ✓	نادرست ✗																			
☐	☐																			
☐	☐																			
☐	☐																			
☐	☐																			
۱	متن زیر را بخوانید سپس به سؤالات پاسخ دهید. «يَخْرُجُ عَلَى وَاصِدْقَائِهِ فِي السَّاعَةِ الثَّالِثَةِ مَسَاءً مِنْ بِيُوتِهِمْ. بَعْدَ لَحْظَةٍ، هُمْ يَعْبُرُونَ عَنِ الشَّارِعِ الْأَعْلَى. لِأَنَّهُ ذَهَبَ إِلَى دُكَّانِ الْمَوَادِّ الْغِذَائِيَّةِ لِشِرَاءِ الْمَاءِ الْمَعْدَنِ. وَ بَعْدَ دَقَائِقٍ عِبْرَ عَنِ الشَّارِعِ بِالْعَجَلَةِ وَ لَكِنْ مَا نَظَرَ إِلَى يَسَارِهِ وَ تَصَادَمَ بِالْحَافِلَةِ وَ وَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ» الف) مَتَى يَخْرُجُ عَلَى مَعَ أَصْدِقَائِهِ؟ ب) أَيْنَ كَانَ ذَهَبَ عَلَى؟ ج) هَلْ نَظَرَ عَلَى إِلَى يَسَارِهِ؟ د) بِمَ تَصَادَمَ عَلَى؟					۱۴														
۱۵	موفق باشید																			
نمره روانخوانی (۴): نمره مکالمه (۱): نمره کتبی (۱۵): جمع نمرات شفاهی و کتبی به عدد و حروف:																				

به نام خدا		پاسخنامه و راهنمای تصحیح عربی نهم		نوبت اول - دیماه ۱۴۰۱	
نام دبیر: اکرم سلمان پور		دبیرستان: شاهد سمیه		تاریخ آزمون: ۱۴۰۱/۱۰/۲۱	
۱	مترادف و متضاد هر کلمه را علامت بزنید.	مترادف: لما	متضاد: حار	۰/۵	
۲	کلمه ناهماهنگ با بقیه کلمات را مشخص کنید. نَجَاح				
۳	فقط کلمه مشخص شده را در هر جمله ترجمه کنید. الف) کولر ب) پافشاری کرد(کند)				
۴	جای خالی جمله را کامل کنید. أفرقة				
۵	ترجمه صحیح عبارات را انتخاب کنید. الف) ۱ ب) ۱				
۶	جملات عربی زیر را ترجمه کنید. الف) ناگهان فریاد زد: نگاه کنید ای هم کلاسی هایم، آن کشتی جنگی است. ب) شروع می کنم با نام خدا کارهایم را / پس نام خدا شادی ام را زیاد کرد. ج) روباه بسیار تلاش کرد پس از آن چاله خارج شد(بیرون شد) د) آیا شارژر تلفن همراه را از آن مغازه خریدی؟ هر ترجمه کاملاً صحیح ۱ نمره در صورت ترجمه ناقص هر کلمه دارای ارزش معنایی ۰/۲۵				
۷	در جملات زیر چهار فعل وجود دارد هر یک را بیابید و سپس فقط ترجمه همان فعل را بنویسید.				
		فعل	لا تَجْلِسِ	اجْلِسِ	لَا تَقْدِرْ
		ترجمه فعل	ننشین	بنشین	نمی توانی (قادر نیستی)
۸	برای جاهای خالی فعل امر یا نهی مناسب را علامت بزنید. الف) أَنْظِرَنَّ ب) اَحْمِلَا ج) اُهْرِبِ د) اجْعَلُوا و) لَا تَتَّيَسَّ ي) اصْنَعِي				
۹	با توجه به ریشه هر فعل ترجمه فعل های جدول کامل کنید.				
		فعل مضارع	فعل ماضی	فعل مضارع منفی	فعل امر
		يَزْرَعَنَّ: می کارند	بالا بردی	دروغ نمی گویی	بشوید
		تشویق می کند	حَسِبُوا: پنداشتند	نمی نوشید	رسم کنید
۱۰	با توجه به حروف اصلی کلمه «مَفْتُوح» وزن و معنی آن را بنویسید.				
		حروف اصلی	وزن	ترجمه	
		ف، ت، ح	مفعول	باز شده	
۱۱	جاهای خالی را کامل کنید. وزن قَرِيب: فَعِيل - حروف اصلي تَعْلِيم: ع ل م				
۱۲	با توجه به تصاویر، به سؤالات زیر پاسخ کوتاه دهید. الف) جِسْر ب) اِثْنَان				
۱۳	درستی یا نادرستی جملات را بر اساس واقعیت مشخص کنید. الف) درست ب) نادرست ج) نادرست د) نادرست				
۱۴	متن زیر را بخوانید سپس به سؤالات پاسخ دهید. الف) فِي السَّاعَةِ الثَّالِثَةِ مَسَاءً ب) دُكَّانِ الْمَوَادِّ الْغِذَائِيَّةِ ج) لَا د) بِالْحَافِلَةِ				

بارم بندی عربی نهم ارائه شده از طرف مولفین کتب عربی دفتر تالیف وزارت آموزش و پرورش						
مهارت	واژگان	ترجمه	قواعد	درک و فهم	مکالمه	جمع نمرات کتبی
بارم	۱/۵	۴/۵	۶/۵	۲	۰/۵	۱۵